

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (83) 791

Vol. 1983/0275

Historical Archives of the European Commission

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(83) 791 final

Brussels, 22 December 1983

Proposal for a
COUNCIL REGULATION (EEC)

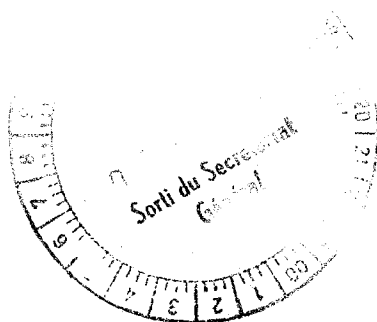
allocating catch quotas between Member States for vessels fishing
in Faroese waters

Proposal for a
COUNCIL REGULATION (EEC)

Laying down for 1984 certain measures for the conservation and
management of fishery resources applicable to vessels
registered in the Faroe Islands

(submitted to the Council by the Commission)

COM(83) 791 final



EXPLANATORY MEMORANDUM

Consultations between the Community and the Faroe Islands in Brussels on 12 and 13 December 1983 resulted in an Agreed Record defining a reciprocal fishery arrangement for 1984. This arrangement provides, inter alia, for certain catch quotas for Community vessels in the Faroese fishery zone.

The purpose of this proposed regulation is to allocate between Member States the quotas available in 1984 for Community fishing vessels in the Faroese zone under the abovementioned arrangements.

The proposed allocations of the quotas available to the Community between Member States are based on the principles used for the allocation of the 1983 quotas.

Proposal for a
COUNCIL REGULATION (EEC) No

allocating catch quotas between Member States for vessels fishing in Faroese waters

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a Community system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, and in particular Articles 3, 4 and 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for by the Fisheries Agreement between the European Economic Community, of the one part, and the Government of Denmark and the Home Government of the Faroe Islands, of the other part, both parties have held consultations concerning their mutual fishing rights for 1984;

Whereas as a result of these consultations the two parties have agreed an arrangement for 1984 involving *inter alia* the allocation of certain catch quotas to Community vessels in the fisheries zone of the Faroe Islands;

Whereas it is the responsibility of the Community to allocate the catch quotas in the fisheries zone of the Faroe Islands among fishermen from the Community;

Whereas, in order to ensure an equitable allocation of available fishing possibilities, these quotas should be allocated among the Member States of the Community;

Whereas information about actual catches should be made available in order to ensure that this allocation is respected,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

From 1 January to 31 December 1984, catches by vessels flying the flag of a Member State in the waters falling within the fisheries jurisdiction of the Faroe Islands under the arrangement on reciprocal fishing rights for 1984 between the Community and the Faroe Islands shall be limited to the quotas set out in the Annex hereto.

Article 2

Member States and captains of fishing vessels flying the flag of a Member State shall, with regard to fishing in the waters referred to in Article 1, comply with the provisions of Articles 3 to 9 of Council Regulation (EEC) No 2057/82 (2) of 29 June 1982, as amended by Council Regulation (EEC) No 1729/83(3), establishing certain control measures for fishing activities by vessels of the Member States.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 31 December 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council
The President

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 220, 29. 7. 1982, p. 1.
⁽³⁾ OJ No L 169, 28. 6. 1983, p. 14

ANNEX

Quantities referred to Article 1

| | | (tonnes) | |
|-----------------|--------|----------------|-------------|
| Species | Quotas | Allocations | |
| Cod and haddock | 1 200 | France | 145 |
| | | Germany | 25 |
| | | United Kingdom | 1 030 |
| Saithe | 3 500 | Belgium | token entry |
| | | France | 2 200 |
| | | Germany | 450 |
| | | Netherlands | token entry |
| | | United Kingdom | 850 |
| Redfish | 5 100 | Belgium | token entry |
| | | France | 320 |
| | | Germany | 4 725 |
| | | United Kingdom | 55 |
| Ling | 500 | France | 280 |
| | | United Kingdom | 200 |
| | | Germany | 20 |
| Blue ling | 4 500 | France | 2 950 |
| | | United Kingdom | 100 |
| | | Germany | 1 450 |
| Tusk | 400 | United Kingdom | 300 |
| | | Germany | 90 |
| | | France | 10 |
| Blue whiting | 25 000 | Denmark | 11 000 |
| | | France | 3 000 |
| | | Germany | |
| | | Netherlands | |
| | | United Kingdom | 11 000 |
| Flatfish | 660 | France | 90 |
| | | Germany | 120 |
| | | United Kingdom | 450 |
| Other species | 500 | France | 180 |
| | | United Kingdom | 120 |
| | | Germany | 200 |
| Mackerel | 5 000 | Denmark | 5 000 |

EXPLANATORY MEMORANDUM

Consultations between the Community and the Faroe Islands in accordance with the Framework Agreement on Fisheries were held in Brussels on 12 and 13 December 1983. These consultations resulted in an agreement on reciprocal fishery arrangements for 1984 concerning each Party's fishing rights in the other's zone.

The level of Community catches compared to allocated quotas in the Faroese zone has been at a low level in recent years due notably to the complicated Faroese fishery legislation with respect to third country fishing vessels. However, significant improvements have been obtained for 1984 in three respects:

- (i) access to areas from which Community vessels have previously been excluded,
- (ii) greater flexibility in the use of different types of fishing gear,
- (iii) increase in the number of licences allocated to the Community.

These improvements should facilitate a marked increase in the level of Community catches in 1984.

The level of fishing possibilities under the 1984 reciprocal arrangements for each Party in the other's zone, in view of the improvements made, has been maintained at the same level as in 1983, i.e. approximately 20 000 tonnes equivalent cod.

The purpose of the proposed regulation is thus to authorise Faroese vessels to fish from 1 January 1984 with the quotas allocated to them for 1984 in Community waters in accordance with the above-mentioned reciprocal fishery arrangements. To avoid an interruption in mutual fishery relations between the Community and the Faroe Islands, this proposed regulation must be adopted, at the latest, by the end of this year.

PROPOSAL FOR A

COUNCIL REGULATION (EEC) No

of

laying down for 1984 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable to vessels registered in the Faroe Islands

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 170/83 of 25 January 1983 establishing a system for the conservation and management of fishery resources⁽¹⁾, and in particular Articles 3 and 11 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas, in accordance with the procedure provided for by the Fisheries Agreement between the European Economic Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the local Government of the Faroe Islands, on the other hand⁽²⁾, and in particular Article 2 thereof, the Community, on the one hand, and the Government of Denmark and the local Government of the Faroe Islands, on the other hand, have held consultations concerning their mutual fishing rights for 1984;

Whereas, during these consultations, the delegations agreed to recommend to their respective authorities that they fix certain catch quotas for 1984 for vessels of the other Party;

Whereas it is necessary to implement the results of the consultations between the Community and the Faroe Islands in order to avoid an interruption of reciprocal fisheries relations at 31 December 1983

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The only fishing activities by vessels registered in the Faroe Islands in the 200-nautical-mile zone of the Member States in the North Sea, Skagerrak, Kattegat, the Baltic Sea, the Labrador Sea, Davis Strait, Baffin Bay and the Atlantic Ocean north of 43° N which shall be authorized until 31 December 1984 are those for the species mentioned in Annex I within the geographical and quantitative limits laid down in this Regulation.
2. Fishing authorized under paragraph 1 shall be limited except in Skagerrak to the parts of the 200-nautical-mile fishing zone lying seawards of 12 nautical miles from the base-lines from which the fishing zones of Member States are measured.
3. Notwithstanding paragraph 1, unavoidable by-catches of a species for which no quota is established in a zone shall be permitted within the limits fixed in the conservation measures in force in the zone concerned.
4. By-catches in a given zone of a species for which a quota is established in that zone shall be counted against the quota concerned.

Article 2

1. Vessels fishing under the quotas established in Article 1 shall comply with the conservation and control measures and all other provisions governing fishing in the zones referred to in that Article.
2. Vessels referred to in paragraph 1 shall keep a log-book in which the information set out in Annex II is to be entered.

⁽¹⁾ OJ No L 24, 27. 1. 1983, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 226, 29. 8. 1980, p. 11.

3. Vessels referred to in paragraph 1, including those carrying out fishing for prawns under special conditions in ICES sub-area XIV, but excluding those fishing in ICES division III a), shall transmit to the Commission the information set out in Annex III. This information is to be transmitted according to the rules set out in that Annex.

4. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 must be clearly marked on the bow of the vessel on both sides.

Article 3

1. Fishing within the waters referred to in Article 1, except in Skagerrak under the quotas established in the said Article, shall be permitted only where a licence issued by the Commission on behalf of the Community is held on board and where the conditions set out in the licence are observed.

2. The issue of licences for the purpose of paragraph 1 shall be subject to the condition that the number of licences valid on any one day shall not exceed:

(a) 14 for fishing mackerel in ICES division VI a) (north of 56° 30' N) and ICES divisions VII e), f) and h), sprat in ICES sub-area IV and division VI a) (north of 56° 30' N), horse mackerel in ICES sub-area IV and division VI a) (north of 56° 30' N), VII e), f), h) and herring in ICES division VI a) (north of 56° 30' N); herring IIIa) : 8

(b) 12 for fishing Norway pout

in ICES sub-area IV and division IVa) (north of 56° 30' N) and sandeel in ICES sub-area IV;

(c) fishing for northern deep-water prawn (*Pandalus borealis*):

9 in ICES sub-area XIV,

5 in NAFO sub-area 1 (south of 68° N);

(d) 20 for fishing ling and tusk in ICES division VI b). However, the total number of vessels allowed to fish simultaneously shall be limited to 10;

(e) 16 for fishing blue ling in ICES divisions VI a) (north of 56° 30' N) and VI b);

(f) 3 for fishing Greenland halibut in NAFO sub-area 1 and ICES sub-area XIV;

(g) 16 for fishing blue whiting in ICES sub-area VII (west of 12° W) and ICES divisions VI a) (north of 56° 30' N) and VI b);

(h) 3 for fishing porbeagle in the whole Community zone with the exception of NAFO 3PS;

(i) 6 for fishing redfish in ICES sub-area XIV;

(j) 10 for fishing capelin in ICES sub-area XIV.

3. Each licence shall be valid for one vessel only. When several vessels are taking part in the same fishing operation, each vessel shall be in possession of a licence.

4. Licences may be cancelled with a view to the issue of new licences. The cancellation shall take effect from the date of the surrender of the licence to the Commission.

5. Should there be an infringement of the obligations fixed by this Regulation the licence shall be withdrawn.

6. No licence shall be issued for a maximum period of 12 months for vessels in respect of which the obligations laid down in this Regulation have not been observed.

7. Licences issued in pursuance of Regulation (EEC) No 1008/83¹⁾ and valid on 31 December 1983 shall remain valid until 29 February 1984 at the latest, if so requested by the Faroese authorities.

Article 4

When an application for a licence is submitted to the Commission, the following information shall be supplied:

(a) name of the vessel;

(b) registration number;

(c) external identification letters and numbers;

(d) port of registration;

(e) name and address of the owner or charterer;

(f) gross tonnage and overall length;

(g) engine power;

(h) call sign and radio frequency;

(i) intended method of fishing;

(j) intended area of fishing;

(k) species for which it is intended to fish;

(l) period for which a licence is requested.

¹⁾OJ No L 115, 30.4.1983, p. 1.

Article 5

Fishing for tusk, ling and porbeagle within the limits of the quotas referred to in Article 1 shall be allowed only if the method commonly known as 'long-lining' is used.

Article 6

Fishing in Skagerrak within the limits of the quotas referred to in Article 1 shall be subject to the following conditions:

1. Directed fishing for herring is prohibited except for 12 weeks within the period 1 May to 24 September 1983.
2. Directed fishing for herring for purposes other than human consumption shall be prohibited.
3. The use of trawl and purse seine for the capture of pelagic species shall be prohibited from Saturday midnight to Sunday midnight.

Article 7

The competent authorities of the Member States shall take appropriate steps, including the regular inspection of vessels, to ensure that this Regulation is enforced.

Article 8

Where an infringement is duly established the Member States shall, without delay, inform the Commission of the name of the vessel involved and of any action they have taken.

Article 9

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 January to 31 December 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at

For the Council

The President

ANNEX I

Fishing quotas

| Species | Fishing zones ICES sub-area and division or NAFO sub-area | Quantity (tonnes) |
|--|--|-------------------------------|
| Ling | VI b) | 500 ⁽¹⁾ |
| Tusk | VI b) | 500 ⁽¹⁾ |
| Blue ling | VI a) ⁽²⁾ , VI b) | 1 100 |
| Mackerel | IV VI a) ⁽²⁾ , VII e), f), h) | — 9 000 |
| Horse mackerel | IV, VI a) ⁽²⁾ , VII c), f), h) | 6 000 |
| Norway pout | IV, VI a) ⁽²⁾ | 20 000 (3) (4) (11) |
| Sprat | IV, VI a) ⁽²⁾ | 5 000 |
| Sand-eel | IV | 10 000 (3) (11) |
| Blue whiting | VI a) ⁽²⁾ , VI b), VII ⁽⁵⁾ | 45 000 |
| Other white fish (by-catches only) | IV, VI a) ⁽²⁾ | 750 |
| Herring | IIIa N (Skagerrak) ⁽⁶⁾ VI a) ⁽²⁾ | 500 1 620 |
| Northern deep-water prawn (Pandalus borealis) | NAFO I ⁽⁷⁾ XIV | 450 (8) 675 ⁽⁸⁾ |
| Greenland halibut | NAFO I XIV | 100 100 |
| Redfish | XIV | 400 |
| Porbeagle | Entire Community zone excluding NAFO 3 PS | 150 (10) |
| Capelin | XIV | 7 000 (9) |

(1) These quotas are interchangeable.

(2) North of 56° 30' N.

(3) Each of these quotas may be exceeded by a maximum of 10000 tonnes provided that the total catches of Norway pout, sandeel and sprat do not exceed 35 000 tonnes

(4) Of which maximum 6500 tonnes may be fished in ICES VI a) north of 56° 30' N subject to the provision on request by the EEC of details of the quantity and composition of any by-catch taken.

(5) West of 12° W.

(6) Limited in the west by a line drawn from the lighthouse of Hanstholm to the lighthouse of Lindesnes and in the south by a line drawn from Skagen lighthouse to the lighthouse on Tistarna and from there to the nearest coast of Sweden.

(7) South of 68° N.

(8) Subject to specific conditions which will be determined after consultations between the parties.

(9) This quota will only be effective in the event that the Community allows fishing for these stocks by Community vessels and from the date on which this permission takes effect.

(10) may only be fished by long liners.

(11) catches of Norway pout and sandeel may include unavoidable by-catches of blue whiting.

9

ANNEX II

1. The following details are to be entered in the log-book after each haul when fishing within the 200-nautical-mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community which is covered by exclusive Community rules on fisheries:
 - 1.1. the quantity (in kilograms) of each species caught, including by-catches;
 - 1.2. the date and the time of the haul;
 - 1.3. the geographical position in which the catches were made;
 - 1.4. the fishing method used;
 - 1.5. all radio messages sent in conformity with Annex III.
 2. The following log-book has to be used when fishing within NAFO sub-area I and ICES sub-area XIV.
- (11
- ⊂

EUROPEAN COMMUNITIES' LOG-BOOK FOR NAFO SUB-AREA 1 AND ICES SUB-AREA XIV

| | | | | | | | | | | | | | |
|---------------|--|--|--|--|-------------------------|--|--|---------------------|-------|------|----------|-----------|------------------|
| Vessel's name | | | | | Date | | | Noon position (GMT) | | | | | |
| Side No | | | | | Communities' licence No | | | Day | Month | Year | Latitude | Longitude | NAFO-Division 09 |
| | | | | | | | | | | | N | W | |

| Time tow began (GMT) | Time tow finished (GMT) | Hours fished | Depth (metres) | Position at start of tow | | | Type of gear | Number of nets or lines used | Mesh size | Catch by species (kilograms – round weight) | | | | | | | | | | | | |
|--|-------------------------|--------------|----------------|--------------------------|-----------|---------------|--------------|------------------------------|-----------|---|-----------|----------------|--------------------------|---------------|----------------------------|---------------|---------------|-------------|--|--|--|--|
| | | | | Latitude | Longitude | NAFO division | | | | | Cod (101) | Red-fish (103) | Green-land halibut (118) | Halibut (120) | Round-nose grenadier (168) | Catfish (188) | Capelin (340) | Prawn (639) | | | | |
| | | | | | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Sub-total for day | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| | | | | Total for voyage | | | | | | Kept | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | Discarded | | | | | | | | | | | | |
| Round weight (kilograms) processed today for human consumption | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Round weight (kilograms) processed today for reduction | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Total | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Remarks

Master's signature

ANNEX III

1. The information to be transmitted to the Commission and the timetable for its transmission are as follows:
 - 1.1. On each occasion the vessel enters:
 - 1.1.1. the 200-nautical-mile fishing zone off the coasts of the Member States of the Community, or
 - 1.1.2. NAFO sub-area I as defined by the Convention on Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries situated under the jurisdiction of Denmark:
 - (a) the information specified under 1.5 below;
 - (b) the quantity (in kilograms) of each species of fish in the hold;
 - (c) the date and NAFO sub-area or ICES sub-area within which the captain intends to commence fishing.Where the fishing operations necessitate more than one entry into the zones referred to under 1.1.1 and 1.1.2 on a given day, one communication shall suffice on first entry.
 - 1.2. On each occasion the vessel leaves:
 - 1.2.1. the zone referred to under 1.1.1:
 - (a) the information specified under 1.5 below;
 - (b) the quantity (in kilograms) of each species of fish in the hold;
 - (c) the quantity (in kilograms) of each species caught since the previous transmission;
 - (d) the ICES sub-area or NAFO sub-area in which the catches were taken;
 - (e) the quantity (in kilograms) of each species transferred to other vessels since the vessel entered the zone and the identification of the vessel to which the transfer was made;
 - (f) the quantity (in kilograms) of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the zone;
 - 1.2.2. the zone referred to under 1.1.2:
 - information referred to under (a), (b), (c), (d), (e) and (f);
 - (g) the quantity (in kilograms) of discards specified by species since the previous transmission.
 - 1.3. A notice of leaving at least 48 hours prior to the vessel's scheduled exit from the zone referred to under 1.1.2 and from ICES sub-area XIV.
 - 1.4. At three-day intervals, commencing on the third day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1.1 when fishing for herring and at weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the zones referred to under 1.1.1 and 1.1.2 when fishing for all species other than herring:
 - (a) the information specified under 1.5 below;

- (b) the quantity (in kilograms) of each species caught since the previous transmission;
- (c) the ICES or NAFO sub-area in which the catches were made.

- 1.5. (a) the name, call sign, identification numbers and letters of the vessel and the name of its master;
- (b) the licence number if the vessel is under licence;
 - (c) the serial number of the message;
 - (d) identification of the type of message;
 - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.
- 2.1. The information specified under point 1 shall be transmitted to the Commission of the European Communities in Brussels (telex address 24 189 FISEU-B) via one of the radio stations listed under point 3 below and in the form specified under point 4.
- 2.2. If it is impossible for reasons of *force majeure* for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.

| 3. Name of radio station | Call sign of radio station |
|------------------------------|----------------------------|
| Skagen | OXP |
| Biåvand | OXB |
| Rønne | OYE |
| Norddeich | DAF DAK |
| | DAH DAL |
| | DAI DAM |
| | DAJ DAN |
| Scheveningen | PCH |
| Oostende | OST |
| North Foreland | GNF |
| Humber | GKZ |
| Cullercoats | GCC |
| Wick | GKR |
| Portpatrick | GPK |
| Anglesey | GLV |
| Ilfracombe | GIL |
| Niton | GNI |
| Stonehaven | GND |
| Portishead | GKA |
| | GKB |
| | GKC |
| Land's End | GLD |
| Valentia | EJK |
| Malin Head | EJM |
| Boulogne | FFB |
| Brest | FFU |
| Saint-Nazaire | FFO |
| Bordeaux-Arcachon | FFC |
| Prins Christians Sund | OZN |
| Angmagssalik | OZL |
| Julianehåb | OXF |
| Godthåb | OXI |
| Holsteinsborg | OYS |
| Godhavn | OZM |
| Thorshavn | OXJ |
| Velferdsstasjon Færingerhamm | 22239 |
| Bergen | LGN |
| Farsund | LGZ |
| Florø | LGL |
| Rogaland | LGQ |
| Tjøme | LGT |
| Ålesund | LGA |

} Central Godthåb

4. Form of communications

The information specified under point 1 concerning the fishing operations in the zones referred to under 1.1.1 and 1.1.2 shall contain the following elements, which shall be given in the following order:

- name of vessel,
- call sign,
- external identification letters and numbers,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message according to the following code:
 - message when entering one of the zones referred to under 1.1.1 and 1.1.2: 'IN',
 - message when leaving one of the zones referred to under 1.1.1 and 1.1.2: 'OUT',
 - message when moving from one ICES division to another: 'ICES',
 - weekly message: 'WKL',
 - three-day message: '2 WKL',
 - notice of departure from the zone referred to under 1.1.2: 'NL',
- the geographical position,
- the ICES or NAFO sub-area in which fishing is expected to commence,
- the date on which fishing is expected to commence,
- the quantity (in kilograms) of each species of fish in the hold using the code mentioned in point 5,
- the ICES or NAFO sub-area in which the catches were made,
- the quantity (in kilograms) of each species transferred to other vessels since the previous transmission,
- the name and call sign of the vessel to which the transfer was made,
- the quantity (in kilograms) of each species landed in a port of the Community since the previous transmission,
- the name of the master,
- the quantity (in kilograms) of each species discarded since the previous transmission using the code mentioned in point 5 only in the case of fisheries operations in the zones referred to under 1.1.2.

5. The code to be used to indicate the quantities of fish on board as mentioned in point 4 above:

- A. Deep-water prawn (*Pandalus borealis*),
- B. Hake (*Merluccius merluccius*),
- C. Greenland halibut (*Reinhardtius hippoglossoides*),
- D. Cod (*Gadus morhua*),
- E. Haddock (*Melanogrammus aeglefinus*),
- F. Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*),
- G. Mackerel (*Scomber scombrus*),
- H. Horse mackerel (*Trachurus trachurus*),
- I. Round-nose granadier (*Coryphaenoides rupestris*),
- J. Saithe (*Pollachius virens*),
- K. Whiting (*Merlangus merlangus*),

-
- L. Herring (*Clupea harengus*),
 - M. Sand-eel (*Ammodytes* spp.),
 - N. Sprat (*Clupea sprattus*),
 - O. Plaice (*Pleuronectes platessa*),
 - P. Norway pout (*Trisopterus esmarkii*),
 - Q. Ling (*Molva molva*),
 - R. Other,
 - S. Shrimp (*Pandalidae*),
 - T. Anchovy (*Engraulis encrassicholus*),
 - U. Redfish (*Sebastes* spp.)
 - V. American plaice (*Hypoglossoides platessoides*),
 - W. Squid (*Illex*),
 - X. Yellowtail (*Limanda ferruginea*)
 - Y. Blue whiting (*Gadus poutassou*),
 - Z. Tuna (*Thunnidae*),
 - AA. Blue ling (*Molva dypterygia*),
 - BB. Tusk (*Brosme brosme*),
 - CC. Dogfish (*Scyliorhinus retifer*),
 - DD. Basking shark (*Cetorhinae*),
 - EE. Porbeagle (*Lamna nasus*),
 - FF. Squid loligo (*Loligo vulgaris*),
 - GG. Ray's bream (*Brama brama*),
 - HH. Sardine (*Sardina pilchardus*).
-